



EINLADUNG

zur Kirchgemeinde-

versammlung

vom Dienstag,

9. Juni 2015, 20 Uhr

im Pfarreizentrum

Brugg

Hinweis

Die Publikationen unserer Pfarreien entnehmen Sie regelmässig dem Pfarrblatt „Horizonte“ auf www.kathbrugg/aktuelles/pfarrblatt.ch oder unter www.horizonte-aargau.ch.

Wenn Sie das Pfarrblatt in der gedruckten Version erhalten möchten, dann wenden Sie sich bitte an:

Sekretariat, Röm.-Kath. Pfarramt St. Nikolaus, Brugg / Tel. 056 462 56 56 oder
Sekretariat, Röm.-Kath. Pfarramt St. Marien, Windisch / Tel. 056 460 00 50.

Bestellschein

Bitte senden Sie mir das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 9.12.2014

Name: Vorname:

Strasse/Nr.: Jahrgang:

PLZ/Ort:

Datum: Unterschrift:

Einsenden an: Röm.-Kath. Kirchgemeinde, Postfach 615, 5201 Brugg

E-Mail an: verwaltung@kathbrugg.ch

TRAKTANDEN

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014
2. Orientierungen
3. Jahresrechnung der Kirchgemeinde für das Jahr 2014
4. Kirchenzentrum St. Marien Windisch
Kreditabrechnung Sanierungs- und Nutzungsstudie Pfarrhaus
5. Kirchenzentrum Paulus Birrfeld
Kreditabrechnung Überbauungsstudie
6. Gladiatorenweg 19, Windisch
Kreditabrechnung Instandhaltungsarbeiten bei Mieterwechsel
7. Kreditabrechnung Ausführungskonzept für die Aufarbeitung der Geschichte der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg
8. Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf
Kreditantrag für den Einbau einer Pfeifenorgel
9. Ergänzungswahlen für die Amtsperiode 2015 – 2018
 - a) Mitglied der Kirchenpflege
 - b) Mitglied der Synode
 - c) Mitglied der Finanzkommission
10. Verschiedenes

AKTENAUFCLAGE

Folgende Akten können eingesehen werden:

- Trakt. 1 Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014*
- Trakt. 3 Jahresrechnung 2014
- Trakt. 4 Kreditabrechnung Sanierungs- und Nutzungsstudie Pfarrhaus Windisch
- Trakt. 5 Kreditabrechnung Überbauungsstudie Kirchenzentrum Birrfeld
- Trakt. 6 Kreditabrechnung Instandhaltungsarbeiten Gladiatorenweg 10, Windisch
- Trakt. 7 Kreditabrechnung Ausführungskonzept für die Aufarbeitung der Geschichte der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg
- Trakt. 8 Kreditantrag für den Einbau einer Pfeifenorgel in der Kirche St. Franziskus, Schinznach-Dorf

Diese werden aufgelegt:

⇒ vom 1. - 5. Juni 2015

Im Sekretariat der Kirchgemeindeverwaltung an der Stapferstrasse 17, Brugg
(während der ordentlichen Bürozeit)

im Kirchenzentrum St. Marien Windisch (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf (nur Protokoll)

im Kirchenzentrum Paulus Birrfeld (nur Protokoll)

(während der ordentlichen Bürozeit)

**Wenn es Ihnen nicht möglich ist die Aktenaufclage zu benutzen, finden Sie auf der gegenüberliegenden Seite einen Bestellschein für das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 09.12.2014.*

Alle Stimmberechtigten sind zur Kirchgemeindeversammlung freundlich eingeladen.

BERICHT DER KIRCHENPFLEGE AN DIE STIMMBÜRGERINNEN UND STIMMBÜRGER

1. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014 wurde durch die Stimmenzähler geprüft und für in Ordnung befunden.

3. Jahresrechnung der Kirchgemeinde für das Jahr 2014

Die Bemerkungen sind jeweils bei der entsprechenden Kontonummer mit einem * versehen.

Allgemeine Bemerkungen:

Die Erfolgsrechnung 2014 schliesst mit einem Defizit von Fr. 267'872.88. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 449'040.--.

Steuern

Die budgetierten Steuereinnahmen werden uns von den jeweiligen Gemeindeämtern mitgeteilt. Im Gesamttotal (ohne Quellensteuern) wurden diese Angaben mit Fr. 209'159.80 überschritten.

Quellensteuern

Budgetiert wurde gemäss den Angaben des Kantonalen Steueramtes. Das Budget wurde um insgesamt Fr. 11'649.95 unterschritten.

Besoldungen

Die Besoldungen 2014 wurden gemäss den Lohnskalen der Römisch-Katholischen Landeskirche und analog der Budgetierung mit einer Anpassung von 0,5% gegenüber 2013 ausgerichtet. Die jüngeren Mitarbeitenden erhielten zusätzlich die Zulage für ein weiteres Erfahrungsjahr.

EINNAHMEN:

3001 Zinserträge

Das Ergebnis der Zinserträge konnte gegenüber dem Budget dank der guten Kapitallage verbessert werden.

3005 Mietzinsen Gladiatorenweg 10, Windisch

Die Missione Cattolica italiana hat per 1. Juli 2014 Räumlichkeiten beim Bahnhof Brugg bezogen. Ab Januar 2015 wurde die Liegenschaft als Wohnung an den Priester der Missione vermietet.

3011 Verschiedene Einnahmen

CO²-Gutschrift und Entschädigung für den Quellensteuer-Bezug.

AUSGABEN:

Allgemeine Verwaltung

4001 Stapferstrasse 17, Brugg

Der Ölbrenner der Heizung musste ersetzt werden.

4110 Besoldungen Seelsorge, Katechese, Sozialarbeit

Anstellung einer Praktikantin und späteren Pastoralassistentin in Ausbildung.

4120 Besoldungen Chorleitungen, Organisten/Organistinnen

Geringere Anzahl von musikalischen Einsätzen.

4130 Besoldungen Sakristanen-/Hauswartdienst

Eingang von Ersatzleistungen durch Versicherer.

4140 Besoldungen Verwaltung / Kaufmännisches Personal

Personalmutationen verursachten einen Mehraufwand.

4180 Fahrspesen Mitarbeitende

Für den Mitarbeitenden Priester war für kurze Zeit ein Mietwagen im Einsatz.

4201 Sitzungsgelder diverse

Mehraufwand für Ressort-Sitzungen der Kirchenpflege.

4208 Projektierung Pastoralraum

Der finanzielle Aufwand für die Vorbereitungsarbeiten war geringer als angenommen.

4209 Steuerbezugsentschädigung Gemeinden

Durch die Mehreinnahmen bei den Steuern fallen höhere Bezugsentschädigungen an.

4302 Berufliche Vorsorge BVG

Die Weiterbeschäftigung von pensionierten Mitarbeitenden reduzierte die budgetierte Prämiensumme.

4603 Weiterbildung Personal

Die Strukturanalyse der Pfarrei Brugg wurde nicht in Auftrag gegeben und eine budgetierte Weiterbildung wurde wegen Kündigung hinfällig.

Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg

5000 Unterhalt Gebäude / Mobilien

Minderaufwand für den Unterhalt. Die Instandstellung der Kircheneingänge sowie die Reparatur der Stuhlverbindungen in der Kirche wurden auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Zusätzlicher Aufwand entstand im Pfarrhaus für einen Türabschluss beim Treppenhaus für eine bessere Trennung von Amts- und Privaträumen. Zusätzlicher Aufwand für Verbesserungen an der Hauptorgel.

5001 Anschaffung / Miete Mobilien

Auf die Zeltmiete für das Pfarreifest wurde verzichtet. Die Schätzung für den Ersatz der Telefonanlage war erheblich zu tief angesetzt.

5005 Betriebsstoffe

Durch den milden Winter 2013/2014, aber auch durch den Einbau der neuen Heizung in der Kirche wurden die Kosten massiv gesenkt.

5202 Geistliche Aushilfen

Da in unserer Kirchgemeinde nur noch ein Mitarbeitender Priester im Einsatz steht, müssen für die Aufrechterhaltung des Eucharistieangebotes zusätzlich Aushilfen engagiert werden.

5204 Musikalische Liturgiegestaltung

Geringer Einsatz von Solisten und Instrumentalisten.

5304 Kirchliche offene Jugendarbeit

Durch ein günstiges Arrangement und weniger Teilnehmenden waren die Kosten für die Nachfirmreise nach Berlin wesentlich tiefer als vorgesehen.

5307 Erwachsenenbildung

Nicht alle geplanten Angebote haben stattgefunden.

5308 Pfarreirat

Es hat kein Weiterbildungs-Wochenende für die Mitglieder stattgefunden.

5405 Gestaltung Religionsunterricht

Der Jahresbedarf ist schwierig abzuschätzen und war in der ganzen Pfarrei für das vergangene Jahr zu hoch budgetiert.

5406 Liturgische Bücher

Keine Auslagen für Ersatzbeschaffungen.

Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken

51000 Raummiete Zentrum Lee & Diverse

Der Ersatz der Leuchten im Zentrum Lee und folgerichtig unser Anteil an den Kosten war nicht bekannt.

51204 Musikalische Liturgiegestaltung

Geringer Einsatz von Solisten und Instrumentalisten.

51309 Seelsorge

Kleinerer Aufwand für die durchgeführten Aktivitäten.

51405 Gestaltung Religionsunterricht

Der Jahresbedarf ist schwierig abzuschätzen und war in der ganzen Pfarrei für das vergangene Jahr zu hoch budgetiert.

Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf

52000 Unterhalt Gebäude / Mobilien

Die geplante Reparatur am Vordach des Kircheneingangs wurde zu bescheidenen Kosten bereits Ende 2013 ausgeführt. Hingegen sind an der Heizung diverse ungeplante Reparaturen angefallen.

52005 Betriebsstoffe

Nach der ausgeführten Tankrevision wurde der Vorrat an Heizöl wieder aufgefüllt.

52202 Geistliche Aushilfen

Da in unserer Kirchgemeinde nur noch ein Mitarbeitender Priester im Einsatz steht, müssen für die Aufrechterhaltung des Eucharistieangebotes zusätzlich Aushilfen engagiert werden.

52204 Musikalische Liturgiegestaltung

Mehraufwand für die musikalische Gestaltung der Firmung.

52302 Jugendvereine

Weniger Aufwand an Ausbildungs- und Betriebskosten der JUBLA.

52307 Erwachsenenbildung

Keine Aktivitäten mit Kostenfolgen.

52400 Kerzen, Hostien

Die günstigen Konditionen wurden zur Vorratsbildung genutzt.

52405 Gestaltung Religionsunterricht

Der Jahresbedarf ist schwierig abzuschätzen und war in der ganzen Pfarrei für das vergangene Jahr zu hoch budgetiert.

52500 Büromaterial, Drucksachen

Erhöhter Aufwand für die Publikation von Stelleninseraten.

Kirchenzentrum St. Marien Windisch

6000 Unterhalt Gebäude / Mobilien

Mehrkosten für die Schalldämmung im Pfarreisaal, dafür wurde die Reparatur der Risse im Parkplatz-Belag auf später verschoben. Der Aufwand für den Unterhalt sowie die Malerarbeiten und das Abdichten von Türen und der Glasscheibe sind günstiger ausgefallen.

6001 Anschaffungen / Miete Mobilien

Eine Reparatur der Lichtregelanlage im grossen Saal war nicht mehr möglich, sie musste ersetzt werden.

6005 Betriebsstoffe

Kostenreduktion durch den milden Winter 2013/2014.

6202 Geistliche Aushilfen

Gegenseitige Aushilfe durch das Seelsorgeteam und weniger Eucharistiefiern.

6204 Musikalische Liturgiegestaltung

Reduzierter Einsatz von Solisten und Instrumentalisten.

6302 Jugendvereine

6303 Ferienlager

Die Abrechnungen der Jungwacht Windisch für 2014 wurden nicht eingereicht.

6304 Kirchliche offene Jugendarbeit

Durch ein günstiges Arrangement und weniger Teilnehmenden waren die Kosten für die Nachfirmreise nach Berlin wesentlich tiefer als vorgesehen.

6307 Erwachsenenbildung

Die Defizitgarantie für den Erziehungskurs wurde nicht beansprucht.

6308 Pfarreirat

Durch den Wechsel des Präsidiums reduzierte Aktivitäten.

6400 Paramenten

Kein Bedarf im vergangenen Jahr.

6405 Gestaltung Religionsunterricht

Der Jahresbedarf ist schwierig abzuschätzen und war für das vergangene Jahr zu hoch budgetiert.

6500 Büromaterial, Drucksachen

Die Vorbereitungskosten für das 50-Jahr-Jubiläum waren geringer als angenommen. In Anbetracht des geplanten Pastoralraumes wurde der Nachdruck von bestimmten Drucksachen ausgesetzt.

Kirchenzentrum Paulus Birrfeld

61000 Unterhalt Gebäude/Mobilien

Ungeplanter Orgelservice sowie unvorhergesehene Reparaturen von Läutwerk und Geschirrspülmaschine.

61001 Anschaffung/Miete Mobilien

Nicht budgetierter Ersatz von Rasenmäher, Telefon und zwei Feuerlöschern.

61005 Betriebsstoffe

Kostenreduktion durch den milden Winter 2013/2014.

Kita Tatzelwurm

7000 Elternbeiträge

Mindereinnahmen durch geringe Auslastung der Kita.

7004 Beiträge Kanton/Gemeinden

Höherer Kantonsbeitrag durch grösseres Defizit.

7100 Besoldungen

Reduktion der Lohnkosten durch Vakanz der Kita-Leitung.

7102 Übriger Personalaufwand

Geringerer Aufwand für Weiterbildungen.

7103 Verpflegung

Wegen Personalmangel wurde die Zubereitung des Mittagessens ausgelagert.

7104 Anschaffungen

Minderaufwand durch günstigere Ausführung bei den Vordächern.

7109 Verschiedene Ausgaben

Kleinerer Bedarf an Betriebs- und Bastelmaterial.

7200 Mietzins inkl. Nebenkosten

Höherer Anteil an den Nebenkosten.

7201 Reinigung

Verbrauch des bestehenden Vorrats und sparsamer Umgang mit Ressourcen.

7204 Diverse Auslagen Verwaltungskommission

Grösserer Aufwand der Verwaltungskommission durch personelle Umstrukturierungen.

Gemäss Art. 9, Abs. 2, der Verordnung über den Finanzhaushalt der Römisch-Katholischen Kirchgemeinden wurde der Aufwandüberschuss zu Lasten des Eigenkapitals verbucht.

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Erfolgsrechnung 2014 und die Bilanz per 31. Dezember 2014 seien zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

**4. Kirchenzentrum St. Marien Windisch
Kreditabrechnung Sanierungs- und Nutzungsstudie Pfarrhaus**

Der Kredit von Fr. 13'000.-- für die Sanierungs- und Nutzungsstudie des Pfarrhauses Windisch wurde an der Kirchgemeindeversammlung vom 11. Juni 2013 beschlossen. Die Kreditabrechnung weist Gesamtkosten von Fr. 11'016.-- auf. Damit wurde der Kreditantrag um Fr. 1'984.-- unterschritten. Finanziert wurde die Studie über die Rückstellungen für Bauvorhaben.

An der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014 wurde durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Kredit für die Ausarbeitung der Sanierungskosten für das Pfarrhaus Windisch gesprochen. Der entsprechende Ausführungskredit soll an der Kirchgemeindeversammlung vom 8. Dezember 2015 zur Abstimmung kommen.

	Abrechnung	Antrag
Honorar	10'200.00	
MWST 8%	816.00	
Total	11'016.00	13'000

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Kreditabrechnung von Fr. 11'016.00 für die Sanierungs- und Nutzungsstudie des Pfarrhauses Windisch sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

5. Kirchenzentrum Paulus Birrfeld Kreditabrechnung Überbauungsstudie

Der Kredit von Fr. 27'000.-- für die Überbauungsstudie des Kirchenzentrums Paulus Birrfeld wurde an der Kirchgemeindeversammlung vom 11. Juni 2013 beschlossen. Die Kreditabrechnung weist Gesamtkosten von Fr. 24'624.-- auf. Damit wurde der Kreditantrag um Fr. 2'376.-- unterschritten. Finanziert wurde die Studie über die Rückstellungen für Bauvorhaben.

An der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2014 wurde durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger ein Kredit für die Ausarbeitung eines Vorprojektes für den Neubau des Paulushuus und die Gestaltung der Gesamtanlage gesprochen. Der entsprechende Ausführungskredit soll an der Kirchgemeindeversammlung vom 8. Dezember 2015 zur Abstimmung kommen.

	Abrechnung	Antrag
Honorar	22'140.00	
Nebenkosten	660.00	
MWST 8%	1'824.00	
Total	24'624.00	27'000

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Kreditabrechnung von Fr. 24'624.-- für die Überbauungsstudie des Kirchenzentrums Paulus Birrfeld sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

6. Gladiatorenweg 10, Windisch Kreditabrechnung Instandhaltungsarbeiten nach Mieterwechsel

Der Kredit von Fr. 9'100.-- für die Instandhaltungsarbeiten am Gladiatorenweg 10 in Windisch wurde an der Kirchgemeindeversammlung vom 10. Juni 2014 beschlossen. Nach der langjährigen Nutzung der Liegenschaft durch die Missione Cattolica italiana wurden kleinere Reparaturen im Inneren des Hauses ausgeführt, die Dachrinnen und Abläufe gereinigt und im Garten die Hecken und Sträucher geschnitten. Hingegen waren die im Kreditantrag geplanten Malerarbeiten im Haus nicht notwendig. Dadurch wurde der Kredit um Fr. 3'358.65 unterschritten. Finanziert wurde die Instandstellung über die Rückstellungen für Bauvorhaben.

Seit dem 1. Januar 2015 ist ein Teil des Hauses an den Seelsorger der Missione Cattolica italiana vermietet.

	Abrechnung	Antrag
Reparaturen innen	1'548.35	4'800
Gartenanlage / Dachrinnen und Abläufe	4'193.00	4'300
Total	5'741.35	9'100

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Kreditabrechnung von Fr. 5'741.35 für die Instandstellung der Liegenschaft Gladiatorenweg 10, Windisch, sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

7. Kreditabrechnung Ausführungskonzept für die Aufarbeitung der Geschichte der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg

Der an der Kirchgemeindeversammlung vom 11. Juni 2013 bewilligte Kredit von Fr. 22'000.-- für ein Ausführungskonzept zur Aufarbeitung der Geschichte konnte mit Fr. 117.50 minimal unterschritten werden. Die Vorarbeit bedeutete die Ausschaffung eines Inhaltskonzepts, eines grafischen Konzepts, das Zusammenstellen von Zeitzeugenlisten, die Ausarbeitung der Verträge und des Sponsoring-Konzepts. Gleichzeitig erfolgte die Aufnahme der Öffentlichkeitsarbeit und Quellensicherung durch den Aufruf in den Zeitungen und das Entgegennehmen von historischen Bildern und Dokumenten. Das Autorenteam startete bereits mit Interviews. Ein besonderer Höhepunkt war die Tatsache, dass die Kirchgemeinde Brugg vom ehemaligen Scharführer Werner Müller Filmmaterial aus einem Jahrzehnt Jungwachtlager entgegennehmen durfte. Anlässlich der Kirchgemeindeversammlung vom 10. Juni 2014 wurde das Konzept vorgestellt und erhielt die Zustimmung zur Ausführung – mit der Auflage und einem Zusatzbudget, dass die Inhalte auch via Web zugänglich gemacht werden.

	Abrechnung	Antrag
Arbeitskommission	21'640.00	
Spesen	242.50	
Total	21'882.50	22'000

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Kreditabrechnung von Fr. 21'882.50 für das Ausführungskonzept zur Aufarbeitung der Geschichte der Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg sei zu genehmigen und der Kirchenpflege Décharge zu erteilen.

8. Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf Kreditantrag für den Einbau einer Pfeifenorgel

Beim Bau der Kirche St. Franziskus wurde seinerzeit aus Sparmassnahmen auf den Einbau einer Pfeifenorgel verzichtet. Ersatzweise wurde daher eine elektronische Occasionsorgel gewählt. Diese erfüllt nunmehr seit über 20 Jahren ihren Dienst, zeigt nun aber vermehrt Altersschwächen, die sich negativ in den Betriebskosten niederschlagen. An der Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2008 wurde für den Ersatz dieser Orgel ein Planungskredit von Fr. 12'000.- gesprochen. Für die notwendigen Abklärungen wurde von der Kirchenpflege eine Arbeitskommission eingesetzt und ein Projekt-Auftrag erteilt. In diversen Sitzungen hat sich die Arbeitskommission mit dem Auftrag auseinandergesetzt und ein Pflichtenheft als Anforderungskatalog erarbeitet. Im Dezember 2014 wurden im Einladungsverfahren sechs Orgelbauer zur Offertstellung eingeladen. Aufgrund einer Bewertungsmatrix, die die musikalischen, technischen und kommerziellen Kriterien benotete, wurden die Angebote geprüft und auf Antrag der Arbeitskommission ein namhafter Orgelbauer gewählt.

Der Kirchenraum der St. Franziskus-Kirche: die erforderlichen musikalischen Aspekte

Die Orgel soll den Gottesdienst begleiten und gleichzeitig mit einem Chor sowie veranstaltungsbezogen auch mit Instrumentalisten zusammen spielen können. Darüber hinaus wurde auch grossen Wert darauf gelegt, die neue Orgel für ein breites Spektrum an alter und zeitgenössischer Orgelliteratur konzerttauglich auszulegen.

Eine äusserst wichtige Anforderung an die neue Orgel muss sein, bestmöglich auf den gegebenen Kirchenraum akustisch einzugehen, ohne auf diesen in seinen baulichen Gegebenheiten verändernd einzugreifen. Dies zu verwirklichen wird die Kunst und Aufgabe des gewählten Orgelbauers sein. Er wird die - auf die vorhandene, räumliche Kirchenakustik bestens abgestimmte und durch externe Fach-Experten überprüfte Wahl der Art und Anzahl der durch unsere Kirchenmusiker empfohlenen - insgesamt 14 gewählten Orgel-Register realisieren.

Die Orgel besteht aus einem Haupt- und Schwellwerk mit je einem Manual zu 56 Tasten, die einen Tonumfang von C bis g3 abdecken. Das Fuss-Pedal deckt mit 30 Tasten einen Bass-Tonumfang von C bis f1 ab.

Diverse Vorabzüge, Verlängerungen und Schwebungen sowie Register-Kopplungen, verbunden mit einem Tremulant über das ganze Orgel-Werk, sorgen für die geforderte, individuelle und artgerechte Lösung der neuen Orgel für die Franziskuskirche in Schinznach-Dorf.

Die grosse, erhebliche Investition für den Einbau einer Pfeifenorgel rechtfertigt sich durch eine geplante Lebensdauer von mindestens 150 Jahren und den relativ bescheidenen Unterhaltskosten.

Kostenvoranschlag	Betrag
Ausführungskredit	321'840
Nebenkosten (Projektleitung / -begleitung, Reisekosten, Videodokumentation)	14'730
Wartungsvertrag für 10 Jahre	8'430
Zusatzkosten (Elektriker, Schreiner)	5'000
Total (inkl. MwSt)	350'000

ANTRAG der Kirchenpflege:

Die Kirchgemeindeversammlung stimmt dem Einbau einer Pfeifenorgel in der Kirche St. Franziskus, Schinznach-Dorf, und dem dafür notwendigen Kredit von Fr. 350'000.- zu.

9. Ergänzungswahlen für die Amtsperiode 2015 - 2018

a) Mitglied der Kirchenpflege

b) Mitglied der Synode

c) Mitglied der Finanzkommission

Seit den Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2015 – 2018 im November 2014 besteht bei der Besetzung der Kirchenpflege, der Synode und der Finanzkommission eine Vakanz für je ein Mitglied.

Gemäss Organisationsstatut der Landeskirche, Art 24 Abs.3, erfolgen Ersatz- und Ergänzungswahlen während der Amtsperiode an der Kirchgemeindeversammlung.

Das Wahlgeschäft wird durch den Delegierten für Wahlen bearbeitet.

a) Mitglied der Kirchenpflege

Zurzeit der Drucklegung dieses Berichts liegt kein Wahlvorschlag vor.

b) Mitglied der Synode

Zur Wahl vorgeschlagen ist:

- **Heike Bauer-Brösamle, Windisch**
geb. 1973, verheiratet, 3 Kinder, Dipl. Betriebswirtin (BA)

c) Mitglied der Finanzkommission

Zur Wahl vorgeschlagen ist:

- **Vilson Dushaj, Birr**
geb. 1992, ledig, Kaufm. Angestellter

Allfällige weitere Nominationen werden im Pfarrblatt veröffentlicht.

Brugg, 21. April 2015

RÖMISCH-KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE BRUGG

Jürg Meier
Präsident der Kirchenpflege

ERFOLGSRECHNUNG 2014

EINNAHMEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>ALLGEMEINE VERWALTUNG</u>			
3001* Zinserträge	5'970.91	3'000	5'799.10
3004 Mietzinsen Stapferstrasse 15, Brugg	12'000.00	12'000	12'000.00
3005* Mietzinsen Gladiatorenweg 10, Windisch	30'645.00	28'940	14'472.00
3006 Mietzinsen Stapferstrasse 17, Brugg	23'255.45	20'600	22'242.40
3008 Beitrag Landeskirche Spitalseelsorge	16'261.00	13'000	12'412.00
3009 Verwaltungskosten Kita Tatzelwurm	15'000.00	15'000	15'000.00
3011* Verschiedene Einnahmen	1'018.40	-	1'734.60
<u>PFARREI BRUGG</u>			
Steuern*	(17%)	(17%)	(17%)
3100 Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg	1'207'738.40	1'120'000	1'286'735.40
3101 Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken	686'989.30	661'000	663'274.00
3102 Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf	514'098.05	515'000	554'627.55
3103* Quellensteuern	152'889.65	150'000	143'442.05
Übrige Einnahmen			
3111 Verschiedene Einnahmen	25'200.00	28'200	27'930.00
<u>PFARREI WINDISCH</u>			
Steuern*	(17%)	(17%)	(17%)
3200 Kirchenzentrum St. Marien Windisch	639'611.55	650'000	636'318.15
3201 Aussengemeinden	463'375.70	460'000	443'302.55
3202 Kirchenzentrum Paulus Birrfeld	801'268.90	814'000	844'902.15
3203* Quellensteuern	136'174.80	130'000	124'908.00
Übrige Einnahmen			
3211 Verschiedene Einnahmen	8'220.00	7'500	8'990.00
	4'739'717.11	4'628'240	4'818'089.95

AUSGABEN		Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>ALLGEMEINE VERWALTUNG</u>				
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften				
4000	Gladiatorenweg 10, Windisch	821.65	1'500	1'153.60
4001*	Stapferstrasse 17, Brugg	12'128.55	11'500	13'677.95
Besoldungen*				
4110*	Seelsorge/Katechese/Sozialarbeit	1'188'776.80	1'286'000	1'351'830.55
4120*	Chorleitungen/Organisten, Organistinnen	132'823.75	149'200	136'472.90
4130*	Sakristanendienst/Pflege Liegenschaften	307'703.15	321'000	325'203.65
4140*	Verwaltung/Kaufmännisches Personal	494'410.15	509'800	521'227.65
4180*	Fahrtspesen Mitarbeitende	38'773.85	41'000	43'816.95
4190	Diverse Spesen Mitarbeitenden	15'670.15	16'750	16'914.30
Entschädigungen				
4200	Präsident und Mitglieder Kirchenpflege	25'400.00	25'400	25'400.00
4201*	Sitzungsgeld Kirchenpflege	33'347.70	30'000	32'074.00
4208*	Projektierung Pastoralraum	-	5'000	1'284.00
4209*	Steuerbezugsgebühren Gemeinden	173'029.50	167'900	177'282.70
Versicherungsprämien				
4300	AHV-, ALV- und FAK-Beiträge	171'405.80	189'100	187'693.85
4301	Personalversicherungsprämien	38'156.80	38'000	37'837.35
4302*	Berufliche Vorsorge BVG	176'572.95	201'400	195'133.95
4305	Sachversicherungsprämien	15'111.60	15'200	15'111.60
Beiträge				
4400	Zentralkasse Landeskirche	682'344.00	708'770	708'769.00
4401	Horizontaler Finanzausgleich	55'598.00	57'750	57'752.00
4402	Faire Welt	40'900.00	42'200	42'200.00
4403	Beratungplus	20'470.00	21'260	21'263.05
	Übertrag	3'623'444.40	3'838'730	3'912'099.05

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>ALLGEMEINE VERWALTUNG</u>			
Übertrag	3'623'444.40	3'838'730	3'912'099.05
4404 Ök. Eheberatungsstelle	34'703.80	34'700	34'703.80
4406 Ök. Verein kirchl. Unterricht	1'600.00	1'600	1'600.00
4407 Diakonie	5'463.95	6'000	6'000.00
4408 Projektarbeit kirchl. Sozialdienst	4'031.30	7'500	6'744.40
4409 Übrige Beiträge	3'540.00	3'600	3'740.00
Büroauslagen			
4500 Büroauslagen, Drucksachen	12'393.65	8'000	8'290.90
4501 Porti	2'158.45	2'200	2'446.65
4502 Bank- / Postspesen	171.15	250	92.30
4503 Anschaffung Büromobilien	54.45	-	-
4504 Anschaffungen / Support EDV	42'354.90	42'000	42'297.65
Übrige Ausgaben			
4600 Pfarrblatt	120'848.00	128'200	127'463.00
4601 Kompetenzgeld Kirchenpflege	22'965.90	27'500	28'186.11
4602 Versammlungen, Wahlen	7'808.20	28'000	26'739.35
4603* Weiterbildung Personal	25'486.25	38'500	20'354.40
4604 Zinsausgaben	1'417.80	-	355.50
	<u>3'908'442.20</u>	<u>4'166'780</u>	<u>4'221'113.11</u>

AUSGABEN		Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. NIKOLAUS BRUGG</u>				
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften				
5000*	Unterhalt Gebäude / Mobilien	45'269.40	38'500	48'676.90
5001*	Anschaffung / Miete Mobilien	18'893.15	5'000	13'897.00
5002	Reinigung	3'134.15	3'000	2'823.60
5005*	Betriebsstoffe	27'285.60	32'000	20'533.35
5006	Strom, Wasser	7'402.20	7'500	7'843.90
5007	Versicherung	8'378.45	8'400	8'378.45
Entschädigungen				
5200	Verwaltungskommission	1'050.00	1'300	770.00
5202*	Geistliche Aushilfen	23'425.40	10'000	18'041.70
5203	Kirchenchor und Archivar	3'600.00	3'600	3'600.00
5204*	Musikal. Liturgiegestaltung	8'155.00	11'000	4'666.65
5206	Ministranten	3'200.00	4'600	3'996.30
5207	Fahrtspesen	4'606.30	2'660	1'915.30
Beiträge				
5304*	Kirchliche offene Jugendarbeit	11'325.15	12'000	5'270.83
5306	Kulturelle Veranstaltungen	12'137.30	9'500	9'773.20
5307*	Erwachsenenbildung	1'271.55	2'500	1'230.20
5308*	Pfarrreirat	393.55	2'000	445.50
5309	Seelsorge	5'334.50	4'400	4'584.35
5310	Jugendarbeit Stadt Brugg	7'000.00	7'000	7'000.00
	Übertrag	191'861.70	164'960	163'447.23

AUSGABEN		Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. NIKOLAUS BRUGG</u>				
	Übertrag	191'861.70	164'960	163'447.23
Kirchliche Bedürfnisse				
5400	Kerzen, Hostien	4'075.70	5'000	4'422.20
5401	Paramenten	562.00	2'000	1'109.00
5402	Kirchenwäsche	1'900.00	1'900	1'900.00
5403	Kirchendekoration	4'500.00	4'500	4'603.35
5404	Gesangbücher, Noten	1'240.80	2'500	2'159.32
5405*	Gestaltung Religionsunterricht	10'084.08	10'800	8'811.96
5406*	Liturgische Bücher	844.86	2'000	961.70
5407	Kommunion- und Firmandenken	747.90	1'600	851.90
Büroauslagen				
5500	Büroauslagen, Drucksachen	13'844.80	17'000	15'253.75
5501	Porti	4'619.75	5'500	4'786.45
5502	Telefongebühren	4'732.70	5'000	4'464.85
Übrige Ausgaben				
5601	Kompetenzgeld Verwaltungskommission	-	1'000	370.00
		<u>239'014.29</u>	<u>223'760</u>	<u>213'141.71</u>

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM BRUGG-NORD RINIEN</u>			
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften			
51000* Beitrag Betrieb Zentrum Lee, Riniken & Diverse	53'289.95	54'000	60'505.30
51001 Anschaffung / Miete Mobilien	5'473.80	500	-
51009 Miete Büroräume	19'711.85	20'000	19'541.95
Entschädigungen			
51200 Verwaltungskommission	970.00	1'000	980.00
51202 Geistliche Aushilfen	2'514.95	2'500	2'641.65
51204* Musikal. Liturgiegestaltung	3'848.30	4'500	3'027.60
51206 Ministranten	2'000.00	3'400	2'796.25
51207 Fahrspesen	14'035.95	15'150	14'596.05
Beiträge			
51304 Kirchliche offene Jugendarbeit	773.70	1'300	999.42
51306 Kulturelle Veranstaltungen	7'143.00	5'500	5'379.00
51307 Erwachsenenbildung	691.80	1'500	1'195.05
51308 Pfarreirat	1'505.85	3'000	2'410.50
51309* Seelsorge	2'695.00	4'300	2'912.75
51310 Jugendtreff Riniken	1'305.25	2'000	1'054.50
Kirchliche Bedürfnisse			
51400 Kerzen, Hostien	382.35	1'000	591.55
51401 Paramenten	1'220.00	1'000	-
51402 Kirchenwäsche	1'000.00	1'000	1'000.00
51403 Kirchendekoration	2'700.00	2'700	2'700.00
51404 Gesangbücher, Noten	273.60	300	394.95
51405* Gestaltung Religionsunterricht	6'264.50	7'300	5'566.35
Übertrag	127'799.85	131'950	128'292.87

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM BRUGG-NORD RINIEN</u>			
Übertrag	127'799.85	131'950	128'292.87
51406 Liturgische Bücher	381.35	700	407.90
51407 Kommunion- und Firmandenken	747.90	1'200	851.85
Büroauslagen			
51500 Büroauslagen, Drucksachen	5'922.60	5'000	5'413.10
51501 Porti	2'168.95	3'000	2'127.30
51502 Telefongebühren	2'022.10	2'300	2'269.90
Übrige Ausgaben			
51601 Kompetenzgeld Verwaltungskommission	-	500	-
	<u>139'042.75</u>	<u>144'650</u>	<u>139'362.92</u>

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. FRANZISKUS SCHINZNACH-DORF</u>			
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften			
52000* Unterhalt Gebäude / Mobilien	5'467.55	30'000	22'682.40
52001 Anschaffung / Miete Mobilien	1'120.80	500	772.60
52002 Reinigung	1'268.30	1'600	2'190.40
52005* Betriebsstoffe	-	7'000	8'990.90
52006 Strom, Wasser	2'542.25	2'500	2'387.15
52007 Versicherung	2'435.10	2'400	2'435.10
Entschädigungen			
52200 Verwaltungskommission	420.00	630	420.00
52202* Geistliche Aushilfen	3'148.30	1'000	2'141.65
52204* Musikal. Liturgiegestaltung	3'191.70	2'800	3'925.00
52206 Ministranten	3'300.00	4'700	4'288.60
52207 Fahrspesen	3'508.30	4'670	4'503.10
Beiträge			
52302* Jugendvereine	2'888.55	5'800	2'428.15
52303 Ferienlager	4'231.00	5'000	5'038.40
52304 Kirchliche offene Jugendarbeit	773.70	1'500	999.42
52306 Kulturelle Veranstaltungen	7'540.40	23'000	23'452.05
52307* Erwachsenenbildung	423.80	1'500	564.00
52308 Pfarreirat	2'329.45	2'000	1'799.90
52309 Seelsorge	1'039.95	2'000	1'550.35
Kirchliche Bedürfnisse			
52400* Kerzen, Hostien	397.45	2'200	4'053.70
52401 Paramenten	372.32	3'200	3'591.90
52402 Kirchenwäsche	1'200.00	1'200	1'200.00
52403 Kirchendekoration	5'200.00	5'200	5'200.00
Übertrag	52'798.92	110'400	104'614.77

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. FRANZISKUS SCHINZNACH-DORF</u>			
Übertrag	52'798.92	110'400	104'614.77
52404 Gesangbücher, Noten	911.00	800	394.90
52405* Gestaltung Religionsunterricht	6'764.70	7'700	5'645.97
52406 Liturgische Bücher	687.35	700	753.90
52407 Kommunion- und Firmandenken	747.85	1'000	851.75
Büroauslagen			
52500* Büroauslagen, Drucksachen	6'234.25	5'000	7'763.20
52501 Porti	2'007.60	2'000	1'696.85
52502 Telefongebühren	1'674.30	1'700	1'824.65
Übrige Ausgaben			
52601 Kompetenzgeld Verwaltungskommission	-	500	-
52604 Transporte Aussengemeinden	900.00	1'500	850.00
	<u>72'725.97</u>	<u>131'300</u>	<u>124'395.99</u>

AUSGABEN		Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. MARIEN WINDISCH</u>				
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften				
6000*	Unterhalt Gebäude / Mobilien	62'600.10	45'800	45'006.65
6001*	Anschaffung / Miete Mobilien	10'352.80	4'950	10'378.80
6002	Reinigung	2'364.65	4'000	3'445.90
6005*	Betriebsstoffe	26'071.15	25'000	19'239.25
6006	Strom, Wasser	9'831.45	9'000	8'221.05
6007	Versicherung	7'094.55	7'100	7'094.55
Entschädigungen				
6200	Verwaltungskommission	560.00	800	630.00
6202*	Geistliche Aushilfen	6'496.35	8'000	4'610.00
6203	Kirchenchor und Archivar	3'600.00	3'600	3'600.00
6204*	Musikal. Liturgiegestaltung	7'870.00	10'500	9'400.00
6206	Ministranten	3'000.00	3'000	3'000.00
6207	Fahrtspesen Unterricht / Aushilfen	309.60	700	309.50
Beiträge				
6300	Volksbibliothek	500.00	500	500.00
6302*	Jugendvereine	23'413.05	13'000	5'311.70
6303*	Ferienlager	16'754.30	13'000	6'778.40
6304*	Kirchliche offene Jugendarbeit	10'944.75	11'500	3'344.25
6306	Kulturelle Veranstaltungen	11'291.55	12'920	12'573.25
6307*	Erwachsenenbildung	2'984.20	4'000	2'314.80
6308*	Pfarreirat	2'134.78	4'000	2'721.07
6309	Seelsorge	5'410.45	5'000	4'680.55
6310	Jugendtreffpunkt Windisch	10'800.00	10'800	10'800.00
	Übertrag	224'383.73	197'170	163'959.72

AUSGABEN		Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM ST. MARIEN WINDISCH</u>				
	Übertrag	224'383.73	197'170	163'959.72
Kirchliche Bedürfnisse				
6400*	Kerzen, Hostien	4'663.85	5'500	5'536.20
6401	Paramenten	523.00	2'500	-
6402	Kirchenwäsche	233.00	1'000	386.00
6403	Kirchendekoration	6'000.00	7'000	7'000.00
6404	Gesangbücher, Noten	1'492.85	3'070	2'363.65
6405*	Gestaltung Religionsunterricht	8'465.95	11'800	7'390.60
6406	Liturgische Bücher	838.23	1'500	992.80
6407	Kommunion- und Firmandenken	1'676.10	1'500	1'345.45
Büroauslagen				
6500*	Büroauslagen, Drucksachen	10'407.30	14'500	10'306.15
6501	Porti	4'060.90	5'000	4'323.10
6502	Telefongebühren	3'615.80	3'500	3'568.45
Übrige Ausgaben				
6601	Kompetenzgeld Verwaltungskommission	-	1'000	-
		<u>266'360.71</u>	<u>255'040</u>	<u>207'172.12</u>

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM PAULUS BIRRFELD</u>			
Unterhalt und Betrieb der Liegenschaften			
61000* Unterhalt Gebäude / Mobilien	19'223.45	6'600	8'199.00
61001* Anschaffung / Miete Mobilien	397.20	1'200	4'334.00
61002 Reinigung	645.45	1'000	900.95
61005* Betriebsstoffe	9'457.40	10'000	7'506.50
61006 Strom, Wasser	2'496.80	2'500	2'468.55
61007 Versicherung	1'323.65	1'350	1'323.65
Entschädigungen			
61200 Verwaltungskommission	1'286.80	1'000	700.00
61202 Geistliche Aushilfen	1'200.00	1'000	1'740.00
61204 Musikal. Liturgiegestaltung	1'114.60	3'000	2'650.00
61206 Ministranten	1'660.00	2'000	2'000.00
61207 Fahrspesen	548.20	900	479.20
Beiträge			
61304 Kirchliche offene Jugendarbeit	-	700	-
61306 Kulturelle Veranstaltungen	3'802.70	4'000	4'447.60
61307 Erwachsenenbildung	613.10	1'000	693.00
61308 Pfarreirat	2'054.90	2'000	2'789.40
61309 Seelsorge	2'150.35	2'500	2'712.97
61310 Jugendtreffpunkt Juppi	26'000.00	26'000	26'000.00
Kirchliche Bedürfnisse			
61400 Kerzen, Hostien	1'030.85	2'500	1'713.75
61401 Paramenten	506.60	-	-
61402 Kirchenwäsche	542.00	900	621.00
61403 Kirchendekoration	3'000.00	3'000	3'000.00
61404 Gesangbücher, Noten	68.00	200	370.40
Übertrag	79'122.05	73'350	74'649.97

AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>KIRCHENZENTRUM PAULUS BIRRFELD</u>			
Übertrag	79'122.05	73'350	74'649.97
61405 Gestaltung Religionsunterricht	3'638.60	4'000	4'282.65
61406 Liturgische Bücher	231.70	200	247.70
61407 Kommunion- und Firmandenken	909.90	1'300	1'153.55
Büroauslagen			
61500 Büroauslagen, Drucksachen	4'742.50	5'500	5'788.85
61501 Porti	3'253.00	3'500	3'014.90
61502 Telefongebühren	2'234.10	2'300	1'978.85
Übrige Ausgaben			
61601 Kompetenzgeld Verwaltungskommission	324.00	500	-
	<u>94'455.85</u>	<u>90'650</u>	<u>91'116.47</u>

KITA TATZELWURM

		Rechnung 2013		Budget 2014		Rechnung 2014	
		<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>	<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>	<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>
7000*	Elternbeiträge		351'827.61		370'000		329'436.39
7004*	Beiträge Kanton / Gemeinden		58'574.00		50'000		58'000.00
7007	Kostgeld Personal		13'660.90		14'300		13'213.10
7009	Verschiedene Einnahmen		3'649.70		2'000		1'991.20
7100*	Löhne	308'112.70		321'000		308'684.70	
7101	AHV-, ALV- und FAK-Beiträge	44'468.85		46'400		46'187.70	
7102*	Übriger Personalaufwand	11'441.90		14'100		12'946.20	
7103*	Verpflegungskosten	11'247.70		12'000		15'708.75	
7104*	Anschaffungen	2'522.05		3'500		2'351.55	
7105	Transportkosten & Ausflüge	241.00		800		171.40	
7109*	Verschiedene Ausgaben	4'106.10		5'000		3'774.25	
7200*	Mietzins Gebäude	72'164.35		72'000		73'285.97	
7201*	Reinigung	1'509.60		3'000		1'662.65	
7202	Versicherungen	1'119.15		1'100		1'119.15	
7203	Verwaltungskosten	18'165.28		18'500		17'651.38	
7204*	Diverse Auslagen VK	2'600.00		3'000		8'590.70	
7205	Kompetenzgeld VK	963.30		1'000		166.80	
7300	Prov. Standort Kita	-		-		-	
		478'661.98	427'712.21	501'400	436'300	492'301.20	402'640.69
	Saldo Kita Tatzelwurm		50'949.77		65'100		89'660.51
		478'661.98	478'661.98	501'400	501'400	492'301.20	492'301.20

ZUSAMMENZUG EINNAHMEN UND AUSGABEN	Rechnung 2013	Budget 2014	Rechnung 2014
<u>EINNAHMEN</u>	4'739'717.11	4'628'240	4'818'089.95
<u>AUSGABEN</u>			
Allgemeine Verwaltung	3'908'442.20	4'166'780	4'221'113.11
Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg	239'014.29	223'760	213'141.71
Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken	139'042.75	144'650	139'362.92
Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf	72'725.97	131'300	124'395.99
Kirchenzentrum St. Marien Windisch	266'360.71	255'040	207'172.12
Kirchenzentrum Paulus Birrfeld	94'455.85	90'650	91'116.47
Kita Tatzelwurm	50'949.77	65'100	89'660.51
	4'770'991.54	5'077'280	5'085'962.83
Überschuss / Defizit (-)	-31'274.43	-449'040	-267'872.88
	<u>4'739'717.11</u>	<u>4'628'240</u>	<u>4'818'089.95</u>

ZUSAMMENZUG DER AUSGABEN 2014

	Allgemeine Verwaltung	St. Nikolaus Brugg	Brugg-Nord Riniken	St. Franziskus Schinznach	St. Marien Windisch	Paulus Birrfeld	Kita Tatzelwurm	Total	%
Liegenschaften / Mobilien und Anschaffungen	14'832	102'153	80'047	39'459	93'386	24'733	-	354'610	6.97
Besoldungen / Spesen*	2'395'466	-	-	-	-	-	-	2'395'466	47.10
Entschädigungen	236'041	32'990	24'042	15'278	21'549	7'569	-	337'469	6.64
Versicherungen / AHV-Beiträge*	435'777	-	-	-	-	-	-	435'777	8.57
Zentralkasse Landeskirche inkl. Finanzausgleich	766'521	-	-	-	-	-	-	766'521	15.07
Beiträge	116'251	28'304	13'951	35'832	49'024	36'643	-	280'005	5.50
Kirchliche Bedürfnisse	-	24'820	11'513	21'692	25'015	11'389	-	94'429	1.86
Büroauslagen	53'127	24'505	9'810	11'285	18'198	10'783	-	127'708	2.51
Übrige Ausgaben	203'098	370	-	850	-	-	-	204'318	4.02
Kita Tatzelwurm		-	-	-	-	-	89'660	89'660	1.76
Zinsen / Amortisationen	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	4'221'113	213'142	139'363	124'396	207'172	91'117	89'660	5'085'963	100.00
Budget	4'166'780	223'760	144'650	131'300	255'040	90'650	65'100	5'077'280	100.00

*) ohne Kita Tatzelwurm

ZUSAMMENSTELLUNG DER STEUEREINGÄNGE (ordentliche Steuern)

	Rechnung 2013 17%	Budget 2014 17%	Rechnung 2014 17%
Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg	1'207'738.40	1'120'000	1'286'735.40
Bözberg	76'684.30		81'977.60
Oberbözberg (Gde. Bözberg)	12'444.30		3'181.00
Unterbözberg (Gde. Bözberg)	7'737.50		3'899.30
Mönthal	37'759.60		37'327.90
Remigen	112'671.15		99'452.90
Riniken	146'574.80		168'210.55
Rüfenach	79'498.30		78'186.45
Umiken (Gde. Brugg)	1'449.30		1'293.25
Villigen	212'169.15		189'759.55
Stilli (Gde. Villigen)	0.90		-14.50
Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken	686'989.30	661'000	663'274.00
Schinznach	160'514.55		181'252.70
Schinznach-Bad	107'669.30		104'760.55
Thalheim	37'914.85		46'044.85
Veltheim	96'737.25		96'991.90
Villnachern	111'262.10		125'577.55
Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach	514'098.05	515'000	554'627.55
Kirchenzentrum St. Marien Windisch	639'611.55	650'000	636'318.15
Habsburg	41'219.20		49'860.60
Hausen	422'156.50		393'441.95
Windisch Aussengemeinden	463'375.70	460'000	443'302.55
Birr	358'171.50		371'361.40
Birrhard	76'786.20		65'509.60
Lupfig	212'023.50		238'940.40
Mülligen	107'069.00		119'897.65
Scherz	47'218.70		49'193.10
Kirchenzentrum Paulus Birrfeld	801'268.90	814'000	844'902.15
TOTAL STEUEREINGANG	4'313'081.90	4'220'000	4'429'159.80

BILANZ per 31. Dezember 2014

<u>FINANZVERMÖGEN</u>	<u>31.12.2013</u>	<u>Zugang/Abgang</u>	<u>31.12.2014</u>
Kassa	1'062.64	-160.58	902.06
Postcheck	490'502.61	543'471.36	1'033'973.97
Banken	3'132'129.89	-629'202.88	2'502'927.01
Flüssige Mittel	3'623'695.14	-85'892.10	3'537'803.04
Steuerguthaben bei den Gemeinden	1'568'126.10	-113'149.00	1'454'977.10
Steuerausstände ord. Steuern	634'120.90	-48'106.75	586'014.15
Debitoren Kinderhort	3'177.75	218.05	3'395.80
Verrechnungssteuerguthaben	2'077.17	-55.81	2'021.36
Kautionen	2'000.00	-	2'000.00
Transitorische Aktiven	50'152.77	-3'520.27	46'632.50
Guthaben	2'259'654.69	-164'613.78	2'095'040.91
Gladiatorenweg 10, Windisch	1.00	-	1.00
Stapferstrasse 17, Brugg	1.00	-	1.00
Grundstück Villnachern	1.00	-	1.00
Liegenschaften	3.00	-	3.00
Parkhaus Eisi AG, Brugg	1.00	-	1.00
Beteiligung	1.00	-	1.00
Konzept Geschichte Brugg-Windisch	-	17'672.50	17'672.50
Kirche Brugg: Ersatz Heizung	-	74'339.05	74'339.05
Projektkredite	-	92'011.55	92'011.55
<u>Total Finanzvermögen</u>	<u>5'883'353.83</u>	<u>-158'494.33</u>	<u>5'724'859.50</u>
<u>VERWALTUNGSVERMÖGEN</u>			
Kirchenanlage Brugg	1.00	-	1.00
Kirchenanlage Windisch	1.00	-	1.00
Grundstück Schinznach-Dorf	1.00	-	1.00
Kirchenanlage Schinznach-Dorf	1.00	-	1.00
Kirchenanlage Birrfeld	1.00	-	1.00
Liegenschaften	5.00	-	5.00
Zentrum Lee, Riniken	1.00	-	1.00
OEGRU-Haus, Riniken	-	-	-
Beteiligungen	1.00	-	1.00
<u>Total Verwaltungsvermögen</u>	<u>6.00</u>	<u>-</u>	<u>6.00</u>
<u>TOTAL AKTIVEN</u>	<u>5'883'359.83</u>	<u>-158'494.33</u>	<u>5'724'865.50</u>

BILANZ per 31. Dezember 2014

<u>FREMDKAPITAL</u>	<u>31.12.2013</u>	<u>Zugang/Abgang</u>	<u>31.12.2014</u>
Transitorische Passiven	44'298.59	231'260.05	275'558.64
Kreditoren	183'163.25	-37'470.25	145'693.00
Kurzfristige Darlehen	-	-	-
Jahrzeitenstiftung Brugg	100'577.40	-540.50	100'036.90
Jahrzeitenstiftung Windisch	42'621.75	-124.00	42'497.75
Stiftungen	143'199.15	-664.50	142'534.65
<u>Total Fremdkapital</u>	<u>370'660.99</u>	<u>193'125.30</u>	<u>563'786.29</u>
<u>EIGENKAPITAL</u>			
Spende Aussenstationen	30'951.65	-	30'951.65
Spende Spezialaufgaben Windisch	16'047.40	-	16'047.40
Spende Ausbau Jugendräume	5'312.80	-	5'312.80
Zweckgebundene Spenden	52'311.85	-	52'311.85
Legate div.	21'227.00	-	21'227.00
Legat Kirchenbau Birrfeld	13'986.50	-	13'986.50
Legate	35'213.50	-	35'213.50
Rückstellungen allgemein	753'983.58	-267'872.88	486'110.70
Rückstellungen Bauvorhaben	3'982'753.48	-35'640.00	3'947'113.48
Eigenkapital	688'436.43	-48'106.75	640'329.68
<u>Total Eigenkapital</u>	<u>5'512'698.84</u>	<u>-351'619.63</u>	<u>5'161'079.21</u>
<u>TOTAL PASSIVEN</u>	<u>5'883'359.83</u>	<u>-158'494.33</u>	<u>5'724'865.50</u>

ÜBERSICHT RÜCKSTELLUNGEN per 31. Dezember 2014**Rückstellungen allgemein**

Saldo per 01.01.2014	753'983.58	
Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung 2014		267'872.88
	753'983.58	267'872.88
Saldo per 31.12.2014		486'110.70
	753'983.58	753'983.58

Rückstellungen Bauvorhaben

Saldo per 01.01.2014	3'982'753.48	
Kirchenzentrum St. Marien Windisch		
- Abrechnung Sanierungs- + Nutzungsstudie Pfarrhaus		11'016.00
Kirchenzentrum Paulus Birrfeld		
- Abrechnung Überbauungsstudie		24'624.00
	3'982'753.48	35'640.00
Saldo per 31.12.2014		3'947'113.48
	3'982'753.48	3'982'753.48

FINANZPLAN

I. ERTRAG

	B15	P16	P17	P18	P19
Anzahl Stimmberechtigte	10'300	10'300	10'300	10'300	10'300
Steuersatz	18%	18%	18%	18%	18%
Zuwachsrate Steuerertrag (in %)	-	-	-	-	-
+ Ordentliche Steuern	4'463	4'440	4'440	4'440	4'440
+ Quellensteuern	268	260	260	260	260
+ übrige Erträge	98	115	115	115	115
+ Total Ertrag	4'829	4'815	4'815	4'815	4'815

II. AUFWAND (ohne Abschreibungen und ohne Zinsen)

Zentralkassenbeitrag / Finanzausgleich	784	750	750	750	750
Allgemeine Verwaltung	3'523	3'450	3'430	3'430	3'430
Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg	221	216	220	230	230
Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken	151	150	150	150	150
Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach	85	110	110	120	120
Kirchenzentrum St. Marien Windisch	296	267	270	270	270
Kirchenzentrum Paulus Birrfeld	100	102	105	105	105
Kita Tatzelwurm	63	70	75	75	75
- Total Aufwand	5'223	5'115	5'110	5'130	5'130

III. ERTRAGS- / AUFWAND-ÜBERSCHUSS

+ Total Ertrag	4'829	4'815	4'815	4'815	4'815
- Total Aufwand	5'223	5'115	5'110	5'130	5'130
(+) Ertrags- / (-) Aufwandüberschuss	-394	-300	-295	-315	-315

(in Tausend Franken)

FINANZPLAN

IV. INVESTITIONSPROGRAMM

<u>Objekt</u>	2015	2016	2017	2018	2019
Kirchgemeinde: Software Adressverwaltung	52				
Kirchgemeinde: Umsetzung Geschichte	101	60	50		
Brugg, Stapferstr. 17/EG/Sanierung Bad/WC		20			
Brugg: Ersatz Heizung Kirche/Saal	89				
Brugg: Innenreinigung Kirche		100			
Brugg: Studie Gesamtareal	25	-			
Schinznach-Dorf: Ersatz Orgel	162	200			
Windisch: Sanierung Pfarrhaus	80	1'025			
Birrfeld: Kirchenzentrum Paulus	80	1'320	2'190		
Total Investitionen	589	2'725	2'240		

V. RÜCKSTELLUNGEN

Allgemein + Bauvorhaben	4'433	3'844	1'119	-1'121	-1'121
- Investitionsbedarf	-589	-2'725	-2'240	-	-
Saldo Rückstellungen	3'844	1'119	-1'121	-1'121	-1'121

VI. EIGENKAPITAL

Anfang Jahr	5'161	4'178	1'153	-1'382	-1'697
- Defizit Budget	-394	-300	-295	-315	-315
- Veränderung Rückstellungen	-589	-2'725	-2'240	-	-
Saldo Eigenkapital Ende Jahr	4'178	1'153	-1'382	-1'697	-2'012

(in Tausend Franken)

Behördenverzeichnis der **Römisch-Katholischen Kirchgemeinde Brugg**

(Stand: 22. April 2015)

Pfarrei St. Nikolaus Brugg

- Simon Meier, Gemeindeleitung a.i., Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
Ansprechperson Kath. Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken, Rüfenacherstr. 7, 5223 Riniken 056 462 56 56
- Ozioma Jude Nwachukwu, Mitarbeitender Priester, Hauserstr. 18, 5210 Windisch (bis 30.09.2015) 056 460 00 52
- Brigitta Minich, Seelsorgerin/Theologin, 056 443 09 87
Ansprechperson Kirchenzentrum St. Franziskus, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf
- Christoph Steiger, Dipl. Katechet RPI, Stapferstr. 15, 5200 Brugg (bis 31.07.2015) 056 441 56 28
- Helena Boutellier Kyburz, Dipl. Katechetin KIL, Stapferstr. 15, 5200 Brugg (bis 31.08.2015) 056 441 44 85
- Urs Purtschert, Katechet RPI, Stapferstr. 15, 5200 Brugg 056 441 56 28
- Nicole Macchia, Mitarbeitende Theologin, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 51
- Monika Baschung, Sekretärin, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- Gabriella Peitsch, Sekretärin, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- Monika Schilling, Sekretärin, Rüfenacherstr. 7, 5223 Riniken 056 441 88 70
- Gaby Portmann, Sekretärin, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 00 20
- Oscar Ochoa, Sakristan, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- Venthakone Morais, Sakristan, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf 076 518 52 42

Pfarrei St. Marien Windisch

- Simon Meier, Gemeindeleitung a.i., Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 462 56 56
- Veronika Werder, Ansprechperson, Seelsorgerin/Theologin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 54
- Ozioma Jude Nwachukwu, Mitarbeitender Priester, Hauserstr. 18, 5210 Windisch (bis 30.09.2015) 056 460 00 52
- Dorothee Fischer, Seelsorgerin/Theologin
Ansprechperson Kirchenzentrum Paulus Birrfeld, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 444 86 69
- Nicole Gabler, Dipl. Katechet RPI, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 56
- Margrit Mascolo, Katechetin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 444 86 68
- Willy Deck, Jugendarbeiter, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 56
- Ruth Gnädinger, Sekretärin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 50
- Brigitte Schraner, Sekretärin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 50
- Johanna Ruffin, Sekretärin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 444 86 58
- Thomas Arnet, Sakristan, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 57
- Irene Lehner, Sakristanin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 441 67 09

Missione cattolica di lingua italiana

- Pater Dominique Roux de Lorçay, Missionar, Stahlrain 8, 5200 Brugg 056 441 58 43
- Irene Behrens-Lazzaretti, Sekretärin, Stahlrain 8, 5200 Brugg 056 441 58 43

Sozialdienst

- Iris Bärswyl, Stapferstr. 15, 5200 Brugg 056 441 56 20

Mitglieder der Synode

- Christoph Darioli, Altenburgerstr. 9, 5200 Brugg 076 404 48 45
- Roland Nachbaur, Bahnhofstr. 10, 5242 Lupfig 056 444 71 83
- Fredy Siegenthaler, Bodenackerstr. 9, 5200 Brugg 056 441 40 24
- Tiziana Zurlo, Wydenstr. 5, 5242 Lupfig 056 450 04 47
- 1 Sitz vakant

Kirchenpflege

- **Jürg Meier**, Reinerstrasse 128, 5235 Rüfenach, **Präsident** 056 284 25 14
- Leo Grünenfelder, Hauptstr. 61, 5243 Mülligen 056 225 21 06
- Regula Keller, Sommerhaldenstr. 17d, 5200 Brugg 056 247 17 70
- Wilhelm Knecht, Im Zelgli 54, 5245 Habsburg 056 441 67 01
- Hans Schilling, Bifangweg 30, 5200 Brugg 056 442 18 05
- Fredy Siegenthaler, Bodenackerstr. 9, 5200 Brugg 056 441 40 24
- 1 Sitz vakant

Kirchgemeindeverwaltung

- Silvia Schneider Linder, Stapferstr. 17, 5200 Brugg, Finanzverwalterin 056 441 12 55
- Ursula Mathis, Stapferstr. 17, 5200 Brugg 056 441 12 55

Finanzkommission

- **Stefan Bächli**, Titlisstrasse 7, 5212 Hausen, **Präsident** 056 450 23 31
- Jacob Aranya, Paradiesstr. 11, 5223 Riniken 056 442 11 42
- Alexandra Darioli, Sagimatt 3, 5223 Riniken 079 406 87 62
- Kurt Herzog, Chapfstrasse 25, 5210 Windisch 056 441 03 63
- 1 Sitz vakant

Delegierter für Wahlen

- Martin Wehrli, Stäblistr. 26, 5200 Brugg 056 442 22 09

Stimmzähler

- Roland Peitsch, Pilatusweg 7, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 05 53
- Hanspeter Schibli, Moosrain 10, 5210 Windisch 056 441 42 17
- Josef Schuler, Aaraustr. 6, 5200 Brugg 056 441 94 73

Verwaltungskommission Pfarrei Brugg

- **Michel Darioli**, Sagimatt 4, 5223 Riniken, **Koordination** St. Nikolaus Brugg 056 441 73 27
- Marcel Haefeli, Freudensteinstr. 3, 5200 Brugg St. Nikolaus Brugg 079 659 64 55
- Rosmarie Etienne, Rüteli 27, 5225 Bözberg Brugg-Nord Riniken 056 442 13 94
- Christa Kaufmann, Höhenweg 10, 5223 Riniken Brugg-Nord Riniken 056 442 51 84
- Linus Steigmeier, Josebodenweg 11, 5234 Villigen Brugg-Nord Riniken 056 284 16 76
- Markus Bacher, Oberdorfstrasse 18, 5213 Villnachern St. Franziskus Schinznach 056 493 01 06

Verwaltungskommission Pfarrei Windisch

- **Christoph Haefeli**, Ringstr. 2, 5210 Windisch, **Präsident** St. Marien Windisch 079 722 40 61
- Martina Peter Bitschnau, Florasteig 6, 5210 Windisch St. Marien Windisch 056 450 22 25
- Roger Wehrli, Feldlistr. 10, 5242 Lupfig, Präsident Paulus Birrfeld 056 444 71 09
- Toni Aeschi, Rüteneuweg 1, 5242 Lupfig Paulus Birrfeld 056 450 01 61
- Peter Schönbächler, Rüteneuweg 25, 5242 Lupfig Paulus Birrfeld 056 444 87 19

Verwaltungskommission Kita Tatzelwurm

- **Hans Schilling**, Bifangweg 30, 5200 Brugg, **Präsident** 056 442 18 05
- Dennis Fink, Habsburgerstr. 39, 5200 Brugg 056 441 21 63
- Gabriela Lüscher, Grütstrasse 3, 5200 Brugg 056 442 69 21
- Evelyne Theine, Sommerhaldenstr. 70, 5200 Brugg 078 740 50 13
- 1 Sitz vakant

Pfarrerrat Kirchenzentrum St. Nikolaus Brugg

- Simon Meier, Gemeindeleitung, a.i., Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- **Elfriede Rey**, Blumenstr. 11, 5200 Brugg, **Koordination** 056 441 06 30
- Tamara Barac-Schönbacher, Dorfstr. 19, 5242 Lupfig 056 534 18 48
- Philipp Bürkli, Rebmoosweg 35, 5200 Brugg 056 442 98 00
- Regula Keller, Sommerhaldenstr. 17d, 5200 Brugg (Vertretung Kirchenpflege) 056 247 17 70
- Ruth Meier, Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 52
- Beatrice Rüssli, Im Hegel 21, 5200 Brugg 056 441 34 62
- Susanne Mazenauer, Werdstr. 8, 5222 Umiken, 056 441 33 06
- Gaby Spörri, Holzweg 2, 5200 Brugg 056 441 44 28
- Rita H. Steiger, Seidenstr. 7, 5200 Brugg 056 441 22 18

Pfarrerrat Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken

- Simon Meier, Gemeindeleitung Brugg a.i., Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
Ansprechperson Kirchenzentrum Brugg-Nord Riniken, Rufenacherstr. 7, 5223 Riniken
- **Judith Aranya**, Paradiesstr. 11, 5223 Riniken, **Koordination** 056 442 11 42
- Irene Etienne, Rüteli 27, 5225 Bözberg 079 565 52 41

- Patricia Lee, Friedhofstr. 12, 5222 Umiken 079 713 47 75
- Sofia Locher, Chilacherstr. 16, 5236 Remigen 056 281 24 50
- Jürg Meier, Reinerstrasse 128, 5235 Rüfenach (Vertretung Kirchenpflege) 056 284 25 14
- Claudia Pompa, Unterdorfweg 6, 5235 Rüfenach 056 284 26 59

Pfarreirat Kirchenzentrum St. Franziskus Schinznach-Dorf

- Simon Meier, Gemeindeleitung Brugg a.i., Bahnhofstr. 4, 5200 Brugg 056 462 56 56
- Brigitta Minich, Ansprechperson, Seelsorgerin/Theologin, Krummenland 1, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 09 87
- **Renate Härdi**, Talbachweg 16, 5107 Schinznach-Dorf, **Koordination** 056 443 30 55
- Markus Bacher, Oberdorfstr. 18, 5213 Villnachern 056 493 01 06
- Josef Bättig, Unterschachenweg 1, 5106 Veltheim 062 893 30 88
- Pirmin Motschi, Blumenweg 16, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 04 04
- Alice Obrist, Rebackerstr. 3, 5116 Schinznach-Bad 056 443 12 53
- Roland Peitsch, Pilatusweg 7, 5107 Schinznach-Dorf 056 443 05 53
- Fredy Siegenthaler, Bodenackerstr. 9, PF 653, 5201 Brugg (Vertretung Kirchenpflege) 056 441 40 24

Pfarreirat Kirchenzentrum St. Marien Windisch

- Simon Meier, Gemeindeleitung a.i., Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 462 56 56
- Ozioma Jude Nwachukwu, Mitarbeitender Priester, Hauserstr. 18, 5210 Windisch (bis 30.09.2015) 056 460 00 52
- Veronika Werder, Ansprechperson, Seelsorgerin/Theologin, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 54
- **Markus Hutter**, Dorfstr. 60g, 5210 Windisch, **Präsident** 056 442 28 75
- Thomas Arnet, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 57
- Annika Bättig, Kalchweg 2, 5210 Windisch 079 559 55 38
- Giovanni Barbieri, Kestenbergestr. 23, 5210 Windisch 077 421 78 32
- Nicoletta Di Paolo, Hauserstr. 16, 5210 Windisch 056 441 63 58
- Jonas Elmallowany, Im Rüteli 5, 5405 Baden-Dättwil 079 833 57 33
- Ruth Gnädinger, Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 460 00 50
- Josef Herzog, Bienenweg 1, 5210 Windisch 056 441 54 15
- Wilhelm Knecht, Im Zelgli 54, 5245 Habsburg (Vertretung Kirchenpflege) 056 441 67 01
- Gertraud Roy, untere Parkstr. 10, 5212 Hausen 056 441 85 21
- Hanspeter Schibli, Moosrain 10, 5210 Windisch 056 441 42 17
- Kathrin Tessaro-Arnet, Dammstr. 7, 5210 Windisch 056 442 04 01
- Mario Trabold, Münzentelstr. 1, 5212 Hausen 079 686 80 78
- Cäsar Voelkin, Tannenweg 4, 5210 Windisch 076 387 78 66

Pfarreirat Kirchenzentrum Paulus Birrfeld

- Simon Meier, Gemeindeleitung a.i., Hauserstr. 18, 5210 Windisch 056 462 56 56
- Dorothee Fischer, Ansprechperson, Seelsorgerin/Theologin, Wydenstr. 3, 5242 Lupfig 056 444 86 69
- **Toni Aeschi**, Rütenebenweg 1, 5242 Lupfig, **Präsident** 056 450 01 61
- Luciano Callerame, Hinterdorfstr. 2, 5242 Birr 076 489 92 84
- Pia Geisser-Beck, Birmenstorferstr. 2, 5243 Mülligen 056 225 14 89
- Gianfranco Guerra, Kelmattstr. 11 B, 5242 Birr 056 444 95 36
- Leo Grünenfelder, Hauptstr. 61, 5243 Mülligen (Vertretung Kirchenpflege) 056 225 21 06
- Adrian Häfeli, Blumenstr. 7, 5244 Birrhard 056 210 12 66
- Roland Nachbaur, Bahnhofstr. 10, 5242 Lupfig 056 444 71 83
- Monika Wernli, Lättenstr. 24, 5242 Birr 056 444 80 57
- Tiziana Zurlo, Wydenstrasse 5, 5242 Lupfig 056 450 04 47

Consiglio pastorale italiano Brugg e Windisch

- Teresa Salerno, Panoramastr. 10, 5242 Birr, **Präsidentin** 056 444 89 22
- Fabiano Antonelli, Oelberg 30, 5504 Othmarsingen 056 534 34 19
- Giorgio Cirelli, Ziegelackerstr. 69, 4313 Möhlin 061 851 02 84
- Domenico Colonna, Neuhofstr. 7, 5080 Laufenburg 062 874 15 79
- Felice Di Fluri, Heuweg 4, 5212 Hausen 056 441 75 30
- Ernesto Di Iorio, Ahornweg 638, 4323 Wallbach 061 861 17 56
- Nicoletta Di Paolo, Hauserstrasse 16, 5210 Windisch 056 441 63 58
- Pina Fusillo, Bünfefeldstrasse 20b, 5212 Hausen 056 441 17 29
- Rocco Giglio, Amselweg 2, 5070 Frick 062 871 49 47
- Michel La Gorga, Quellenstr. 47c, 4310 Rheinfelden 061 821 32 64
- Nunzia Marorig-Lo Stanco, Weihermattstr. 14, 5080 Laufenburg 062 874 24 54
- Rosanna Mele, Lindenhofstrasse 10, 5430 Wettingen 056 427 26 31
- Bianca Pabst, Oberhardstrasse 3, 5413 Birmenstorf 056 225 17 86
- Angela Papa, Baslerstrasse 3, 5200 Brugg 056 310 55 39
- Gina Quartillo, Blauenweg 18, 5080 Laufenburg 062 874 20 12
- Nicola Sessa, Tannhübelstrasse 8, 5212 Hausen 056 441 41 19
- Anna Zovi, Rothägliweg 24, 4313 Möhlin 061 599 53 45